



# Voyage en France

## NIVEAU

« Voyage en France » s'adresse aux élèves ayant un niveau A2 ou B1 du Cadre Européen Commun de Référence. Pour ce faire deux niveaux bien distincts ont été créés (niveau A2 et niveau B1). L'enseignant choisira le niveau en fonction des compétences linguistiques de ses élèves.

Il est possible d'identifier les niveaux grâce au nombre d'étoiles figurant au verso des cartes colorées : niveau A2 une étoile, niveau B1 deux étoiles.

L'utilisation d'un niveau n'exclut absolument pas l'utilisation de l'autre. Il est en effet possible de mélanger toutes les cartes ce qui rendra le jeu plus intéressant mais surtout plus accessible aux élèves les plus faibles et plus stimulant à ceux qui ont déjà atteint un bon niveau de langue.

## OBJECTIFS LINGUISTIQUES

« Voyage en France » est un jeu qui permet à l'enseignant de vérifier les compétences linguistiques et les connaissances générales des apprenants. Il permet de renforcer et d'élargir le bagage lexical des élèves, il favorise l'apprentissage des structures grammaticales (les articles définis et indéfinis, la forme interrogative, les chiffres et les nombres, les formes verbales...).

En outre, il permet aux élèves de familiariser avec la civilisation française par le biais de questions de géographie et d'histoire. Une place particulière est réservée aux expressions idiomatiques.

## MATÉRIEL

« Voyage en France » est composé d'un dé aux faces colorées (jaune, bleue, orange, violette, rouge, verte), d'un dé numéroté, d'une planche de jeu et de 132 cartes marquées de couleurs différentes qui correspondent aux couleurs du dé coloré (6 jeux de cartes de 22 cartes chacun) et d'un livret explicatif.

La planche de jeu est un parcours que les élèves devront effectuer à travers la France en partant du Havre pour arriver à Paris.

Les élèves pourront identifier chaque ville « visitée » grâce aux cases photographiques et ils devront respecter les règles du voyage qui ont été insérées dans 14 cases rouges le long du parcours.

## JOUEURS

« Voyage en France » est un jeu à organiser à la maison entre amis mais aussi un précieux instrument didactique pour la classe de langue. Pour jouer, il est nécessaire d'identifier le meneur de jeu (un élève ou l'enseignant). Ce jeu peut être un jeu d'équipe ou un jeu individuel.

## RÈGLES DU JEU

Le meneur de jeu dispose devant lui la planche de jeu, les deux dés et les 6 jeux de cartes (ôter du jeu les cartes de niveau supérieur si nécessaire).

Avant de commencer à jouer, le meneur de jeu mélange soigneusement les jeux de cartes.

Le premier joueur, ou le représentant du groupe, est le plus jeune parmi les joueurs. Le jeu procède en sens horaire.

Le premier joueur lance le dé coloré, le meneur de jeu pioche une carte de la couleur obtenue et pose la question figurant sur la carte.

- S'il pioche une carte **jaune**, le joueur devra résoudre une **devinette**.
- S'il pioche une carte **bleue**, le joueur devra répondre à une **question de géographie**.
- S'il pioche une carte **orange**, le joueur devra **trouver l'intrus**.
- S'il pioche une carte **violette**, le joueur devra deviner le sens d'une **expression idiomatique**.
- S'il pioche une carte **rouge**, le joueur devra répondre à une **question de civilisation**.
- S'il pioche une carte **verte**, le joueur devra répondre à une **question de langue française**.

*La réponse exacte est signalée sur la carte pour faciliter la tâche du meneur de jeu.*

En cas de réponse exacte, le joueur a le droit de lancer l'autre dé et d'avancer sur la planche de jeu selon le nombre obtenu. Si son pion tombe dans l'une des cases spécifiques signalées par la couleur rouge, il consulte la légende et subit le traitement prévu par cette case.

En cas de mauvaise réponse, le joueur n'a pas le droit de lancer l'autre dé et il ne peut pas avancer sur la planche de jeu.

**CARTE DE FRANCE**





Carte vierge photocopiable © ELI 2009

## Activités didactiques supplémentaires :

### Variante 1

L'enseignant pourrait diviser la classe en groupes, ou inviter individuellement les élèves à faire des recherches sur les villes présentes sur la planche de jeu et leur demander d'exposer le fruit de leur recherche au reste de la classe ou de réaliser une pancarte à accrocher en classe.

La recherche pourrait concerner un aspect particulier de ces villes : l'histoire, les monuments principaux, les traditions, les personnages célèbres d'hier et d'aujourd'hui, la gastronomie... et cette recherche pourrait être faite sur Internet en fournissant préalablement aux élèves les adresses des sites officiels des villes en question (voir page 8).

### Variante 2

L'enseignant pourrait distribuer à la classe des cartes de France vierges (voir pages 4-5) et, après leur avoir permis d'observer attentivement la planche de jeu, demander aux élèves de localiser les villes principales. Il pourrait ensuite leur proposer un autre parcours à tracer sur la carte, voilà un exercice d'écoute facile à réaliser pour fixer les expressions liées aux prépositions de lieu.

### Variante 3

L'enseignant pourrait distribuer à la classe des cartes de France vierges et demander aux élèves de placer le cours des fleuves principaux, les mers qui baignent la France, les montagnes, le climat, les pays limitrophes, les régions... en consultant la carte de la France accrochée en classe ou un atlas. L'enseignant pourrait ensuite poser de simples questions pour rendre cette leçon de géographie plus active :

*Quel temps fait-il à Marseille? Quel est le fleuve qui traverse Lyon?  
Quelle mer baigne la Bretagne? En quelle région se trouve  
Strasbourg?...*

#### **Variante 4**

L'enseignant pourrait distribuer à la classe des cartes de France vierges et demander aux élèves de placer les villes principales en observant la planche de jeu et demander aux élèves d'associer à chacune de ces villes un plat typique de façon à effectuer un véritable *Tour de France gastronomique*. Les élèves pourraient chercher les recettes sur Internet et les réaliser dans le laboratoire de cuisine.

#### **Variante 5**

L'enseignant pourrait distribuer aux élèves les cartes à jouer où figurent les expressions idiomatiques et les inviter à les illustrer de façon originale pour aider le reste de la classe à en fixer le sens. Il pourrait ensuite organiser un jeu de mime : un élève mime une expression idiomatique et la classe doit deviner de quelle expression il s'agit. L'enseignant pourrait faire une grille au tableau et compter les points obtenus.

## Informations et sites conseillés

### Case 1 : Le Havre

Le Havre est la ville la plus peuplée de la Normandie mais c'est aussi le deuxième port de France. L'un de ses plus importants centres d'intérêts est sans aucun doute le musée des beaux arts André Malraux pour son importante collection d'impressionnistes.

Pour en savoir plus : [www.lehavretourisme.com](http://www.lehavretourisme.com)

### Case 3 : Rouen

Rouen se trouve en Haute-Normandie, c'est la *ville aux cent clochers*. Rouen est célèbre pour sa cathédrale et pour son Gros Horloge, une horloge astronomique du 14<sup>ème</sup> siècle. Au mois d'octobre on y organise *la fête du ventre* où l'on peut déguster les produits du terroir.

Pour en savoir plus : [www.rouentourisme.com](http://www.rouentourisme.com)

### Case 6 : Amiens

Amiens se trouve dans le nord de la France. L'une de ses particularités sont les hortillonnages, des jardins maraîchers situés au milieu des marais que l'on peut visiter à bord de barques à fond plat. Amiens est la patrie du pâté en croûte de canard.

Pour en savoir plus : [www.amiens-tourisme.com](http://www.amiens-tourisme.com)

### Case 9 : Calais

C'est à Calais qu'on a inauguré le tunnel sous la Manche en 1994. La ville est connue dans le monde entier pour ses dentelles. La cité de la dentelle a ouvert en 2008, ce lieu raconte l'histoire de la dentelle mais illustre aussi les techniques de fabrication.

Pour en savoir plus : [www.calais-cotedopale.com](http://www.calais-cotedopale.com)

### **Case 12 : Lille**

Lille est la ville principale du nord de la France. Il est agréable de se balader dans le vieux Lille, un quartier commercial très dynamique. La braderie de Lille est le plus grand marché aux puces d'Europe qui accueille environ trois millions de visiteurs chaque année. Pour en savoir plus : [www.lilletourism.com](http://www.lilletourism.com)

### **Case 14 : Charleville-Mézières**

Charleville Mézières se trouve dans les Ardennes. Le grand poète français Arthur Rimbaud est né dans cette ville et on peut y visiter la Maison des Ailleurs pour en approfondir la connaissance. Le Grand Marionnettiste est une autre attraction importante de la ville. Pour en savoir plus : [www.mairie-charvillemezieres.fr](http://www.mairie-charvillemezieres.fr)

### **Case 17 : Reims**

Reims est une ville du Nord-Est classée e ville d'art et d'histoire. Sa cathédrale est un chef-d'œuvre de l'art gothique du 13<sup>ème</sup> siècle où les Rois de France étaient sacrés. Sa spécialité est le biscuit rose à base de carmin, un colorant naturel. Pour en savoir plus : [www.reims-tourisme.com](http://www.reims-tourisme.com)

### **Case 19 : Metz**

Metz est une importante ville universitaire. Célèbre pour sa cathédrale, il est agréable de se promener au milieu de ses maisons médiévales et dans l'esplanade, un jardin 9200 m<sup>2</sup>. Reims est la ville de la mirabelle, une variété de prune, et les cigognes aiment y faire leur nid. Pour en savoir plus : [www.tourisme.mairie-metz.fr](http://www.tourisme.mairie-metz.fr)

### **Case 23 : Strasbourg**

Le siège du Conseil de l'Europe se trouve à Strasbourg, en Alsace. Les jeunes aiment le Vaisseau, un espace consacré à la découverte scientifique qui propose des activités en tout genre. Strasbourg est aussi la patrie de la choucroute, un plat typique à base de chou. Pour en savoir plus : [www.otstrasbourg.fr](http://www.otstrasbourg.fr)

### **Case 25 : Colmar**

Dans le quartier de la Petite Venise à Colmar on peut faire des balades en barque pour admirer les maisons à colombage, des maisons en pans de bois et en briques. En décembre, les façades s'illuminent et les marchés de Noël animent le centre ville. Pour en savoir plus : [www.ot-colmar.fr](http://www.ot-colmar.fr)

### **Case 29 : Dijon**

Dijon est la capitale de la moutarde, un condiment très piquant, mais c'est aussi la patrie de la fondue bourguignonne. Cette ville bourguignonne est la ville natale de Gustave Eiffel, l'ingénieur qui a participé à la construction de la statue de la Liberté et de la tour Eiffel. Pour en savoir plus : [www.dijon-tourism.com](http://www.dijon-tourism.com)

### **Case 32 : Vichy**

Les eaux thermales sont le principal atout de Vichy mais cette ville a aussi fait parlé d'elle pour la toile vichy, le célèbre tissu à carreaux. Chaque année les joueurs de scrabble se donnent rendez-vous à Vichy pour le *festival de Scrabble francophone*. Pour en savoir plus : [www.ville-vichy.fr](http://www.ville-vichy.fr)

**Case 38 : Annecy**

Annecy est surtout connue pour son lac, l'un des plus propres du monde. Une légende raconte que s'embrasser au milieu du Pont des Amours porte bonheur aux amoureux. On y mange une spécialité au chocolat, les Roseaux du lac.

Pour en savoir plus : [www.lac-annecy.com](http://www.lac-annecy.com)

**Case 42 : Lyon**

Lyon est une importante ville industrielle où est né Guignol, une marionnette que Laurent Mourguet a créée vers 1808 pour distraire ses clients lorsqu'il leur arrachait les dents. Le 8 décembre on organise à Lyon la fête de la lumière, tout le Vieux Lyon s'illumine.

Pour en savoir plus : [www.lyon.fr/vdl/sections/fr](http://www.lyon.fr/vdl/sections/fr)

**Case 44 : Grenoble**

Grenoble est la capitale des Alpes. Son téléphérique est une série de bulles en plexiglas qui atteignent 475 mètres d'altitude. L'une de ses attractions principales est le chemin de fer de la Mure : on monte à bord de son ancien train minier pour aller en montagne.

Pour en savoir plus : [www.grenoble-isere-tourisme.com](http://www.grenoble-isere-tourisme.com)

**Case 48 : Nice**

Nice est connue dans le monde entier pour son carnaval : les grosses têtes défilent sous une pluie de confettis et on élit sa Majesté Carnaval. La Promenade des Anglais est le symbole de la ville. On y mange la salade niçoise, un plat à base de crudités, d'œufs et d'anchois.

Pour en savoir plus : [www.nice.fr](http://www.nice.fr)

### **Case 52 : Marseille**

Marseille est une ville du sud-est de la France où l'on fabrique le savon de Marseille qui est un mélange d'huile végétales. On y pratique la pétanque, il y a des terrains de boules dans presque tous les quartiers.

À Marseille on pratique la plongée sous-marine.

Pour en savoir plus : [www.marseille-tourisme.com](http://www.marseille-tourisme.com)

### **Case 55 : Avignon**

Le pont d'Avignon est connu grâce à une chanson enfantine, il n'en reste aujourd'hui que 4 arches. Avignon, c'est aussi la Cité des Papes, une construction gothique du Moyen Age. En juillet, on y organise un festival qui accueille des danseurs, des musiciens et des chanteurs.

Pour en savoir plus : [www.ot-avignon.fr](http://www.ot-avignon.fr)

### **Case 57 : Nîmes**

Les monuments romains de Nîmes attirent beaucoup de visiteurs, en particulier ses Arènes, un amphithéâtre où se produisent aujourd'hui de grands artistes, et la Maison Carrée, un temple romain. La Feria di Nîmes est une fête populaire qui se déroule le lundi de Pentecôte.

Pour en savoir plus : [www.ot-nimes.fr](http://www.ot-nimes.fr)

### **Case 60 : Perpignan**

La procession de la Sanch voit défiler les pénitents encapuchonnés le vendredi saint. Son architecture a des influences françaises, espagnoles et catalanes. Sa cuisine est catalane : crème catalane, les rousquilles (biscuits), la cargolade (escargots grillés)...

Pour en savoir plus : [www.perpignanttourisme.com](http://www.perpignanttourisme.com)

### **Case 62 : Carcassonne**

La Cité de Carcassonne est une ville médiévale fortifiée inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO. Sa plus grande attraction est l'embrasement de la Cité le 14 juillet : ce feu d'artifice attire 700 000 spectateurs. En août, on y assiste à des tournois de chevaliers, ce sont les Médiévales.

Pour en savoir plus : [www.carcassonne-tourisme.com](http://www.carcassonne-tourisme.com)

### **Case 64 : Toulouse**

Toulouse, appelée la ville rose pour la couleur de ses maisons, est la capitale spatiale européenne, on y produit la fusée Ariane, des hélicoptères et le célèbre Airbus. Toulouse est aussi la capitale du Cassoulet, un plat à base de viande et de haricots blancs.

Pour en savoir plus : [www.toulouse.fr](http://www.toulouse.fr)

### **Case 66 : Biarritz**

Biarritz est connue dans le monde entier pour ses vagues puissantes, on y organise de grandes compétitions de surf. On y pratique aussi la pelote basque. Biarritz est une station balnéaire dont la devise est : *J'ai pour moi les vents, les astres et la mer.*

Pour en savoir plus : [www.biarritz.fr](http://www.biarritz.fr)

### **Case 69 : Bordeaux**

Les vignobles de Bordeaux sont l'une des principales ressources de la ville. La place des Quinconces est l'une des plus grandes places d'Europe et accueille la foire aux plaisirs, une fête foraine avec sa grande roue et ses stands de barbe à papa, de pommes d'amour et de beignets.

Pour en savoir plus : [www.bordeaux-tourisme.com](http://www.bordeaux-tourisme.com)

### **Case 74 : Angoulême**

Angoulême est célèbre pour son Festival international de la B.D qui se déroule chaque année en janvier et qui attire des artistes du monde entier. Son musée du papier raconte l'histoire de l'industrie papetière en Charente. Sa cathédrale Saint Pierre est un chef d'œuvre de l'art roman.

Pour en savoir plus : [www.angouleme-tourisme.com](http://www.angouleme-tourisme.com)

### **Case 76 : La Rochelle**

La Rochelle est un port important dont deux tours médiévales en gardent l'entrée. Son aquarium accueille 10 000 animaux provenant des quatre coins du monde. Cette station balnéaire a d'importants centres de thalasso-thérapie qui sont des piscines d'eau de mer.

Pour en savoir plus : [www.larochelle-tourisme.com](http://www.larochelle-tourisme.com)

### **Case 79 : Nantes**

Le château des Ducs de Bretagne est un important ensemble architectural nantais. Nantes organise de grandes manifestations culturelles comme les Utopiales, le festival international de science-fiction. C'est à Nantes qu'est né le Petit Beurre, le célèbre biscuit.

Pour en savoir plus : [www.nantes.fr](http://www.nantes.fr)

### **Case 81 : Rennes**

Les maisons à colombage du Vieux Rennes sont très colorées. Ses spécialités sont la galette de blé noir et la crêpe au froment. Chaque année on y organise les Tombées de la nuit, un festival des arts de la rue où des artistes en tout genre s'exhibent dans les rues de Rennes.

Pour en savoir plus : [www.tourisme-rennes.com](http://www.tourisme-rennes.com)

**Case 85 : Brest**

Brest se trouve sur la pointe de la Bretagne. On y compte un grand nombre de crêperies où il est possible de déguster les spécialités bretonnes comme le Kouign amann ou le far breton. Tous les 4 ans, Brest accueille la grande Fête internationale de la mer, des bateaux et des marins.

Pour en savoir plus : [www.mairie-brest.fr](http://www.mairie-brest.fr)

**Case 89 : Mont St Michel**

Le Mont St Michel est une abbaye construite sur un îlot rocheux que la marée envahit deux fois par jour. En été, les dauphins suivent les courants marins et viennent jouer autour des embarcations traditionnelles des pêcheurs.

Pour en savoir plus : [www.lemontsaintmichel.info](http://www.lemontsaintmichel.info)

**Case 93 : Le Mans**

Le Mans est célèbre pour sa course automobile qui dure 24 heures : Les 24 heures du Mans. Cette ville est aussi la capitale des rillettes, un pâté de porc que l'on tartine. Sa cathédrale est un chef-d'œuvre de l'architecture gothique-romane.

Pour en savoir plus : [www.lemanstourisme.com](http://www.lemanstourisme.com)

**Case 95 : Tours**

Tours vante de nombreux édifices en particulier la cathédrale Saint-Gatien. Tours est la ville natale d'un grand écrivain français, Honoré de Balzac. Toute la ville est mise en valeur grâce au Plan Lumière : la nuit sont illuminés les principaux monuments et sites naturels.

Pour en savoir plus : [www.ligeris.com](http://www.ligeris.com)

## Case 98 : Orléans

Orléans est surtout connue pour son héroïne, Jeanne d'Arc qui a libéré la ville en 1429. Mais Orléans est aussi la ville natale de Charles Péguy, un grand écrivain et poète français auquel la ville a consacré un Centre où sont conservées ses œuvres.

Pour en savoir plus : [www.tourisme-orleans.com](http://www.tourisme-orleans.com)

## Case 100 : Paris

Paris est la capitale de la France et elle est jumelée avec la capitale italienne, Rome. De nombreuses organisations internationales ont leur siège à Paris, en particulier l'UNESCO. Le symbole de la ville est la Tour Eiffel appelée la Dame de fer.

Pour en savoir plus : [www.paris.fr](http://www.paris.fr)

© 2009 ELI s.r.l.

B.P. 6 – 62019 Recanati – Italie  
Tel. +39 071 750 701 – Fax +39 071 977 851  
[www.elionline.com](http://www.elionline.com)

*Auteur* : Dominique Guillemant  
*Version française* : Dominique Guillemant

*Responsable éditorial* : Sarah M. Howell  
*Direction artistique* : Letizia Pignini, Marco Mercatali  
*Rédaction ELI* : Maria Cristina Izzo, Gigliola Capodaglio  
*Responsable de Production* : Francesco Capitano  
*Conception graphique* : Studio Oplà

*Mise en page ELI*: Enea Cioccarelli

*Illustrations* : Valter Casiraghi

*Iconographie* : Giorgia D'Angelo

*Crédits photographiques*: n.6 avec l'aimable autorisation de L'Office de Tourisme d'Amiens Métropole, n.14 [www.mairie-charlevillemezieres.fr](http://www.mairie-charlevillemezieres.fr), n.74 [www.bdangouleme.com](http://www.bdangouleme.com), Shutterstock

Imprimé en Italie par Tecnostampa – Recanati  
ISBN 978-88-536-0464-4

Toute reproduction totale ou partielle de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, photocopie, photographie ou autre, est formellement interdite - même pour un usage didactique ou personnel - sans autorisation des auteurs et des éditeurs.

Les éditeurs sont à disposition des ayants droit qui n'ont pu être joints, malgré tous leurs efforts.

Les éditeurs inséreront dans les prochaines éditions du volume les corrections d'éventuelles omissions involontaires et/ou erreurs d'attributions dans les références.

Les sites web cités dans ce publication sont librement accessibles sur Internet.

Les éditions ELI déclinent toute responsabilité sur leur contenu.